

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services Division / Division
des services professionnels en informatique
11 Laurier St., / 11, rue Laurier
3C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet INFORMATICS PROFESSIONAL SERVICES		
Solicitation No. - N° de l'invitation W6369-12P5RA/A		Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client W6369-12P5RA		Date 2013-11-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZM-608-26499		
File No. - N° de dossier 608zm.W6369-12P5RA	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-11-21		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kelly, James		Buyer Id - Id de l'acheteur 608zm
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-5701 ()		FAX No. - N° de FAX (819) 956-1207
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Question12 Dans la partie 7, Clauses du contrat subséquent, l'article 7.16, Programme des marchandises contrôlées, à la page 36, inclut par référence la clause B4060C du guide des CCUA (2011-05-16) Marchandises contrôlées. Puisque la présente DP vise des services de dépannage, et ne comprend aucune fourniture de marchandises contrôlées, veuillez confirmer que cette clause du guide des CCUA n'est pas applicable.

Réponse 12 Le Canada a déterminé que ce besoin est assujéti aux dispositions du Programme des marchandises contrôlées. La clause B4060C (2011-05-16) Marchandises contrôlées est incluse dans les contrats pour le ministère de la Défense nationale lorsque ceux-ci visent des marchandises contrôlées, selon la définition fournie dans l'annexe de la *Loi sur la production de défense* (LPD). Le Canada n'envisage pas de supprimer cette clause.

Question13 Article 7.26, Services de transition à la fin du contrat. Puisqu'il s'agit d'un contrat de type temps et matériaux sans engagement, il est impossible pour l'entrepreneur de couvrir les coûts pour les trois mois de services supplémentaires. Par conséquent, nous demandons respectueusement que cette clause soit modifiée pour permettre à l'entrepreneur de facturer toutes les heures travaillées, pendant la période de trois mois, ou encore, que cette clause soit supprimée. Merci de confirmer que le taux journalier est fondé sur 7,5 heures.

Réponse 13 Le Canada a déterminé que, selon la nature des services requis dans le cadre du présent besoin, les services de transition ne sont pas requis.

À l'article 7.26, Services de transition à la fin du contrat
Supprimer entièrement.
Renuméroter la clause 7.27 par 7.26.

Toutes les autres conditions demeurent inchangées.